

Nome del prodotto : SUPERCUT II Data dell'emissione : 09.11.11 Version : 1.0  
Ref.Nr.: BDS000042\_5\_20111109 (IT) Sostituisce :

**SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

**SUPERCUT II**  
Aerosol

**1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**

Lubrificanti

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

**CRC Industries Europe bvba**  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

**1.4. Numero telefonico di emergenza**

**CRC Industries Europe, Belgium:** Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)  
**Svizzera:** Numero telefonico di emergenza CSIT (Centro Svizzero d'Informazione tossicologica): 145  
**Italia:** Centro Antiveleeni di Milano - Ospedale di Niguarda - tel +39 (02) 66101029 - h 24

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

Classificazione conforme alla direttiva 67/548/CEE o 1999/45/CE:

Salute: Non classificato



Nome del prodotto : SUPERCUT II  
 Ref.Nr.: BDS000042\_5\_20111109 (IT)  
 Data dell'emissione : 09.11.11 Version : 1.0  
 Sostituisce :

Dati fisici: INFIAMMABILE  
 Ambiente : Non classificato

## 2.2. Elementi dell'etichetta

Indicazioni di rischio : INFIAMMABILE



Frase di sicurezza (S) :  
 S2: Conservare fuori della portata dei bambini.  
 S16: Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.  
 S23: Non respirare i vapori/aerosoli.  
 S51: Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Elementi supplementari da indicare sull'etichetta conformemente alla direttiva sui generatori di aerosol 75/324/CE:

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50°C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso. Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente.

## 2.3. Altri pericoli

Nessuno

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.1. Sostanze

Non pertinente.

### 3.2. Miscele

Componenti pericolosi	N° CAS	EC-nr	w/w %	simbolo	frase-R*	Note
mineral oil (IP 346 DMSO extract < 3%)	-	-	75-100	-	-	B
Tetrafluoroetano	811-97-2	212-377-0	5-10	-	-	B
polysulfides, di-tert-dodecyl	68425-15-0	270-335-7	1-5		53	
CO2	124-38-9	204-696-9	<1	-	-	A,G
Benzenepropanoic acid, 4-hydroxy-	501-97-3	207-931-3	<1	N	R51/53	
zinc alkyl dithiophosphate	68649-42-3	272-028-3	<1	N,Xi	38-41-51/53	

#### Explanation notes

A : sostanza per cui sussistono limiti comunitari all'esposizione sul luogo di lavoro

B : sostanza per cui sussistono limiti nazionali all'esposizione sul luogo di lavoro

G : sono esenti dall'obbligo di registrazione ai sensi dell'art. 2(7), del regolamento REACH No 1907/2006

Componenti pericolosi	numero di registrazione	N° CAS	EC-nr	w/w %	Classe e categoria di pericolo	Indicazione di pericolo	Note
CO2		124-38-9	204-696-9	<1	Press. Gas	H280	A,G



Nome del prodotto : SUPERCUT II  
 Ref.Nr.: BDS000042\_5\_20111109 (IT)  
 Data dell'emissione : 09.11.11 Version : 1.0  
 Sostituisce :

**Explanation notes**

A : sostanza per cui sussistono limiti comunitari all'esposizione sul luogo di lavoro

G : sono esenti dall'obbligo di registrazione ai sensi dell'art. 2(7), del regolamento REACH No 1907/2006

(\* Termini esplicativi: si veda capitolo 16)

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

<b>Contatto con gli occhi :</b>	Se la sostanza è entrata negli occhi, lavare immediatamente con acqua abbondante Ottenere le cure del medico se l'irritazione persiste
<b>Contatto con la pelle :</b>	Togliere immediatamente gli abiti contaminati ed inzuppare l'area +interessata della pelle con acqua abbondante. Lavare quindi con acqua e +sapone Ottenere le cure del medico se l'irritazione persiste
<b>Inalazione :</b>	Esporre all'aria aperta, tenere al caldo e in riposo. Ottenere le cure del medico se si verificano effetti nocivi
<b>Ingestione :</b>	Improbabile che occorra l'ingestione Se ingerito accidentalmente, non provocare il vomito, ma consultare un medico.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati**

<b>Inalazione :</b>	L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento
<b>Ingestione :</b>	Possono indurre a polmonite chimica. Sintomi : gola irritata, dolore addominale , nausea, vomito
<b>Contatto con la pelle :</b>	Può causare irritazione. Sintomi : rossore e dolore
<b>Contatto con gli occhi :</b>	Può causare irritazione. Sintomi : rossore e dolore

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali**

<b>Norma generale :</b>	In caso di malessere consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichette) Se i sintomi persistono consultare sempre un medico
-------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**SEZIONE 5: Misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione**

schiuma, anidride carbonica o agente secco

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Gli aerosol possono esplodere se riscaldati a temperatura superiore a 50 °C  
 Forma prodotti pericolosi di decomposizione



Nome del prodotto : SUPERCUT II  
Ref.Nr.: BDS000042\_5\_20111109 (IT)  
Data dell'emissione : 09.11.11 Version : 1.0  
Sostituisce :

CO,CO2

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Tenere freddi i contenitori esposti al fuoco, spruzzandovi dell'acqua  
In caso di incendio, non respirare i vapori

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Chiudere tutte le sorgenti d'accensione  
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata  
Usare indumenti protettivi a guanti adatti.

### 6.2. Precauzioni ambientali

Non permettere l'ingresso nelle fogne pubbliche e nei corsi d'acqua  
Se l'acqua contaminata raggiunge i sistemi di fognatura od i corsi d'acqua, informare immediatamente le autorità pertinenti

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Assorbire quanto versato con sostanze inerti adatte  
Collocare in un contenitore adatto

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Per ulteriori informazioni vedere la sezione 8

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione  
Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche  
Le apparecchiature devono essere collegate a terra  
Utilizzare impianti elettrici/di ventilazione/d'illuminazione/.../a prova di esplosione.  
Utilizzare solo utensili antiscintillamento.  
Non respirare i vapori o gli aerosol  
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata  
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.  
Lavare bene dopo l'uso  
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

### 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Contenitore sotto pressione : non esporre ai raggi solari né a temperatura superiore a 50 °C.



Nome del prodotto : SUPERCUT II  
 Ref.Nr.: BDS000042\_5\_20111109 (IT)  
 Data dell'emissione : 09.11.11 Version : 1.0  
 Sostituisce :

Tenere in luogo fresco, asciutto e ben ventilato  
 Conservare fuori della portata dei bambini.

### 7.3. Usi finali particolari

Lubrificanti

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

Valore limite di soglia :

Componenti pericolosi	N° CAS	metodo	
<b>limiti di esposizione UE:</b>			
CO2	124-38-9	TWA	5000 ppm
<b>Limiti di esposizione nazionali, Schweiz, Svizzera, Suisse</b>			
CO2	124-38-9	TWA	5000 ppm
Tetrafluoroetano	811-97-2	TWA	1000 ppm
<b>Limiti di esposizione nazionali, Italy</b>			
mineral oil (IP 346 DMSO extract < 3%)	-	TWA	5 mg/m3

### 8.2. Controlli dell'esposizione

<b>Condizioni di esposizione :</b>	Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche
<b>Protezione personale :</b>	Prendere precauzioni per evitare il contatto con la pelle e gli occhi durante la manipolazione del prodotto. Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata
<b>inalazione :</b>	In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto. Respiratori per Gas e Vapori Organici (A)
<b>pelle e mani :</b>	Indossare adatti guanti protettivi (neoprene)
<b>occhi :</b>	Indossare occhiali di sicurezza secondo la norme EN 166.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

<b>Aspetto : stato fisico :</b>	Liquido sotto pressione.
<b>colore :</b>	Ambrato.
<b>odore :</b>	Odore caratteristico.
<b>pH :</b>	Non pertinente.
<b>Punto/intervallo di ebollizione :</b>	Non disponibile.
<b>Punto di infiammabilità :</b>	> 170 °C



Nome del prodotto : SUPERCUT II  
Ref.Nr.: BDS000042\_5\_20111109 (IT)

Data dell'emissione : 09.11.11 Version : 1.0  
Sostituisce :

Velocità di evaporazione : Non pertinente.  
Proprietà esplosive : limite superiori : Non disponibile.  
limite inferiori : Non disponibile.  
Tensione di vapore : Non disponibile.  
Densità relativa : 0.879 g/cm<sup>3</sup> (@ 20°C).  
Solubilità in acqua : Insolubile in acqua  
Autoaccensione : > 200 °C  
Viscosità : 55.9 mPa.s (@ 20°C).

## 9.2. Altre informazioni

COV: 50 g/l

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

### 10.4. Condizioni da evitare

Evitare surriscaldamento

### 10.5. Materiali incompatibili

Forte agente ossidante

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

CO,CO<sub>2</sub>

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Inalazione : L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento  
Ingestione : Può causare disturbi gastrointestinali



Nome del prodotto : SUPERCUT II Data dell'emissione : 09.11.11 Version : 1.0  
Ref.Nr.: BDS000042\_5\_20111109 (IT) Sostituisce :

**Contatto con la pelle :** Il contatto prolungato con la pelle risulterà nella rimozione dei grassi cutanei, il che conduce all'irritazione, ed in alcuni casi, a dermatite  
L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.

**Contatto con gli occhi :** Può causare irritazione.

**Dati tossicologiche :**

Non si hanno informazioni

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

Non classificato

**Dati ecotossicologici:**

Non si hanno informazioni

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Non c'è alcun dato sperimentale

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Non c'è alcun dato sperimentale

**12.4. Mobilità nel suolo**

Insolubile in acqua

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

Non si hanno informazioni

**12.6. Altri effetti avversi**

Non si hanno informazioni

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

**Prodotto :** Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.  
Non scaricare nelle fognature o nell'ambiente; smaltire i residui in un punto di



Nome del prodotto : SUPERCUT II  
Ref.Nr.: BDS000042\_5\_20111109 (IT)

Data dell'emissione : 09.11.11 Version : 1.0  
Sostituisce :

Contenitori contaminati : raccolta rifiuti autorizzato.  
I rifiuti devono essere trattati secondo le leggi locali, statali o nazionali

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

### 14.1. Numero ONU

Numero UN : 1950

### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Nome di spedizione: AEROSOLS

### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classi: 2.1  
ADR/RID - Codice di classificazione: 5F

### 14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo d'imballaggio: non applicabile

### 14.5. Pericoli per l'ambiente

ADR/RID - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: No  
IMDG - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: No  
IATA/ICAO - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: No

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

ADR/RID - Codice Tunnel: (D)  
IMDG - Ems: F-D, S-U  
IATA/ICAO - PAX: 203  
IATA/ICAO - CAO: 203

### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non pertinente.

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela



<b>Nome del prodotto :</b>	SUPER CUT II	<b>Data dell'emissione :</b>	09.11.11 Version : 1.0
<b>Ref.Nr.:</b>	BDS000042_5_20111109 (IT)	<b>Sostituisce :</b>	

La scheda dati di sicurezza è compilata secondo i requisiti europei attualmente applicabili.  
Dir. 2013/10/UE, 2008/47/CE, modifica della direttiva 75/324/CEE sui generatori di aerosol.  
Direttiva 99/45/EU  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

## 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non si hanno informazioni

## SEZIONE 16: Altre informazioni

\*Termini esplicativi del  
indicazione di pericolo: H280 : Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.

Questo prodotto deve essere conservato, maneggiato e impiegato secondo le procedure della corretta igiene industriale ed in conformità alle norme legislative.

Le informazioni qua riportate sono basate sull' attuale stato della nostra conoscenza e intendono descrivere i nostri prodotti agli effetti delle esigenze di sicurezza. Esse non costituiscono garanzia di specifiche qualità.

